



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年1月26日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

東日本サービス 本船 TY INCHEON V.2102E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は前航海のスケジュール遅延を修復する為、清水港を抜港すること決定しておりますが、本日現在、横浜港のバース混みにより、さらにスケジュールの遅延が予想されること改めてご案内申し上げます。

(Further to the skip of Shimizu due to previous voyage delay, we regret to advise you that the vessel is estimated to delay further due to berth congestion at Yokohama as per below at the moment. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

【記】

M/V TY INCHEON 2102 E/W					
Port	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	
PUSAN	1/24	1/25	1/25	1/22	
SHIMIZU	SKIP			1/24	
TOKYO	1/27	1/27	1/28	1/25	
YOKOHAMA	1/28	1/28	1/28	1/25	
NAGOYA	1/29	1/29	1/29	1/26	
BUSAN	1/31	1/31	1/31	1/28	
INCHEON	2/1	2/1	2/2	1/28	

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )

以上